

**COMPANHIA ESPÍRITO SANTENSE DE SANEAMENTO**

Responsável legal: Carlos Aurélio Linhalis – Presidente.

Av. Governador Bley, 186, 3º andar,

Ed. Bemge, Centro, Vitória-ES.

Tel.: (27) 2127-5000.

**ATENDIMENTO AO CLIENTE**

Rua Projetada, nº 10, Praça Carlos Tesch, Centro, Laranja da Terra-ES.

CEP: 29.615-000.

Tel.: 115.

Sr. Consumidor, em sua cidade a responsabilidade pela Vigilância da Qualidade da Água para Consumo Humano é da Secretaria Municipal de Saúde, Avenida Germano Stabnow, s/nº, Centro, Laranja da Terra-ES, CEP: 29.615-000. Tel.: (27) 3736-1323 / 1366.

Qualquer dúvida ou problema sobre a qualidade da água poderão ser encaminhados também ao órgão de controle municipal.

Outras análises realizadas na Estação de Tratamento e na Rede de Distribuição encontram-se registradas em nosso Laboratório e estão disponíveis a qualquer pessoa interessada.

Mais informações sobre a qualidade da água: [qualidadedaagua@cesan.com.br](mailto:qualidadedaagua@cesan.com.br)

**Lei nº 8.078/1990****Código de Defesa do Consumidor**

Art. 6º – São direitos básicos do consumidor:

Inciso III – a informação adequada e clara sobre diferentes produtos e serviços, com especificação correta de quantidade, características, composição, qualidade e preço, bem como sobre os riscos que apresentem.

Art. 31 – A oferta e apresentação de produtos e serviços devem assegurar informações corretas, claras, precisas, ostensivas e em língua portuguesa sobre suas características, qualidade, composição, preço, garantia, prazos de validade e origem, entre outros dados, bem como sobre os riscos que apresentam à saúde e segurança dos consumidores.

# A CESAN TRABALHA E INVESTE CADA VEZ MAIS PARA LEVAR ÁGUA DE QUALIDADE AOS CAPIXABAS.



[cesan.com.br](http://cesan.com.br)

 /TVCesan

 @PoupeAgua

 @PoupeAgua

 /PoupeAgua

LARANJA DA TERRA

## RELATÓRIO ANUAL DE QUALIDADE DA ÁGUA DISTRIBUÍDA EM 2020

Decreto Federal nº 5.440/2005

Os síndicos devem disponibilizar essas informações a todos os condôminos, conforme o Decreto Federal nº 5.440/2005.

LIGUE  
**115**

 **CESAN**



GOVERNO DO ESTADO  
DO ESPÍRITO SANTO

## Água é vida!

O Governo do Espírito Santo está priorizando o saneamento para mais de 2,4 milhões de capixabas que estão nas 53 cidades atendidas pela Companhia Espírito Santense de Saneamento (Cesan). Nos últimos dois anos foram investidos cerca de R\$ 500 milhões na expansão e na modernização dos sistemas para garantir a qualidade da água fornecida, a coleta e o tratamento de esgoto.

Este ano será iniciada a Parceria Público-Privada [PPP] de Cariacica que vai universalizar o acesso ao esgoto tratado no município até 2033, com um investimento superior a R\$ 829 milhões, beneficiando cerca de 402 mil pessoas, levando saúde, desenvolvimento socioambiental e o crescimento econômico da região. Associadas às duas PPP's em andamento, na Serra desde 2015 e em Vila Velha desde 2017, temos um cenário favorável e real para a universalização do acesso ao esgoto tratado na Região Metropolitana da Grande Vitória.

O trabalho não para. O maior plano ambiental do Estado, o Programa de Gestão Integrada das Águas e da Paisagem, que vai beneficiar cerca de 1,7 milhão de habitantes, foi reestruturado e avançado no ano passado, garantindo o financiamento junto ao Banco Mundial (Bird) de US\$ 323 milhões em obras estruturantes de saneamento básico, confirmando o compromisso do Governo do Espírito Santo com a saúde das pessoas.

Por ser uma empresa sólida, organizada, com uma gestão financeira responsável e comprometida em prestar serviços de qualidade, a Cesan deu importantes contribuições durante a pandemia da Covid-19. Mais de 25 mil famílias beneficiárias da Tarifa Social foram isentas de pagar suas contas de água. Não foram feitos cortes no fornecimento de água por falta de pagamento durante 30 dias e, todos os clientes, tiveram a oportunidade do parcelamento para ficar em dia com a companhia. A empresa garantiu o abastecimento de água ininterruptamente, instalou pias com água e sabão em locais públicos na Grande Vitória para uso de toda população. Deferiu apoio à Universidade Federal do Espírito Santo (Ufes) na pesquisa acadêmica sobre o vírus SARS-CoV 2 (novo Coronavírus). Apoiou iniciativas dos seus empregados que beneficiaram mais de 1.300 pessoas, com doações de alimentos, kits de higiene e máscaras de tecido.

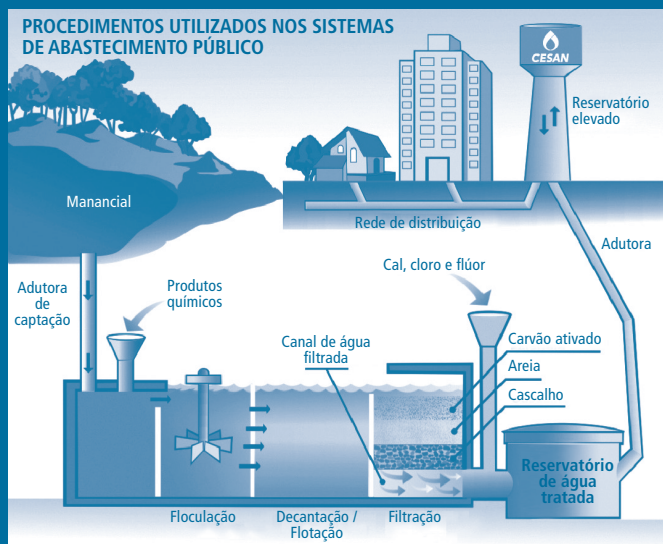
## LARANJA DA TERRA

O Rio Guandú, pertencente à bacia hidrográfica do Rio Doce, é o manancial de onde a Cesan coleta a água que abastece Laranja da Terra. Os principais fatores de degradação na bacia são cargas elevadas de esgotos domésticos e industriais, lançamento de lixo e resíduos, efluentes e resíduos de atividades agropecuárias, processos erosivos, aterros e drenagem de alagadiços e lagoas marginais (região estuarina), ocupação de margens de rios e lagoas, retirada de matas marginais e extração de areia.

Por isso, antes do tratamento, a Cesan monitora as condições dos mananciais de onde realiza a captação da água. São feitas coletas sistemáticas e análises das propriedades físico-químicas, bacteriológicas e hidrobiológicas. Esse trabalho permite que a empresa decida sobre qual é o método mais eficaz de tratamento da água. O monitoramento é feito também durante o tratamento e no decorrer de todo o processo de distribuição. Isso garante água de qualidade para os mais de 2,4 milhões de habitantes atendidos pela Cesan no Espírito Santo.

Dentro da estrutura estadual para promover a gestão dos recursos hídricos está a Agência Estadual de Recursos Hídricos (AGERH), que tem por finalidade executar a Política Estadual de Recursos Hídricos. Também fazem parte os comitês e consórcios de bacias hidrográficas, nos quais a Cesan, com foco na preservação do meio ambiente, participa ativamente por meio dos seus representantes.

A estação de tratamento que abastece Laranja da Terra é do tipo convencional. As fases de tratamento são captação, coagulação, decantação, filtração, desinfecção, fluoretação, reservação e distribuição.



## QUALIDADE DA ÁGUA DISTRIBUÍDA EM 2020

Portaria de Consolidação nº 5/2017 - Anexo XX do Ministério da Saúde - Norma de Qualidade da Água para Consumo Humano

Mês	Análises Físico-Químicas						Análises Bacteriológicas				
	Cor		Turbidez		Cloro		Coliformes Totais		Escherichia Coli		
	R	C	R	C	R	C	R	C	R	C	
Janeiro	11	10	11	10	11	11	11	11	11	11	11
Fevereiro	11	11	11	11	11	11	11	10	11	11	11
Março	11	11	11	11	11	11	11	10	11	11	11
Abril	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11
Maió	11	11	11	11	11	11	11	8	11	11	11
Junho	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11
Julho	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11
Agosto	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11
Setembro	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11
Outubro	13	13	13	13	13	13	13	12	13	13	13
Novembro	13	13	13	13	13	13	13	12	13	13	13
Dezembro	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13

Legenda: R = Análises Realizadas; C = Amostras em Conformidade com o Padrão

Quando algum resultado analítico encontra-se fora do padrão estabelecido pela Portaria de Consolidação Nº 5/2017 - Anexo XX, as seguintes medidas são tomadas: o Laboratório de Controle de Qualidade comunica IMEDIATAMENTE o setor operacional da empresa; são efetuadas descargas de rede, isto é, por meio de registros existentes na rede de distribuição, deixa-se correr a água para efetuar a limpeza da canalização; verifica-se a ocorrência de alguma interferência próxima ao ponto onde foi coletada a amostra com resultado desfavorável; novas amostras são coletadas e analisadas para verificar se os procedimentos deram resultados até que a qualidade da água seja restabelecida.

### SIGNIFICADO DOS ITENS ANALISADOS NO CONTROLE DE QUALIDADE DA ÁGUA

PARÂMETROS	SIGNIFICADOS
<b>TURBIDEZ</b>	Característica que indica o grau de transparência da água.
<b>COR APARENTE</b>	Característica que mede o grau de coloração da água.
<b>CLORO RESIDUAL LIVRE</b>	Indica a quantidade de cloro presente na rede de distribuição, adicionado no processo de desinfecção da água.
<b>COLIFORMES TOTAIS</b>	Indica presença de bactérias na água e, não necessariamente, representa problemas para a saúde. A legislação permite a presença de Coliformes Totais em função da população abastecida. Até 20.000 hab. só é admitida a presença em apenas 1 amostra entre todas coletadas no mês. Acima de 20.000 hab. permite-se a presença em 5% das amostras coletadas no mês.
<b>ESCHERICHIA COLI</b>	Indicador microbiológico utilizado para medir eventual contaminação de água por material fecal que pode ou não vir a veicular micro-organismos que afetam a saúde humana.

**Captação** - sistema utilizado para coletar a água bruta no manancial;

**Adução** - tubulação que conduz a água bruta para a estação de tratamento;

**Coagulação** - processo de adição de produtos químicos utilizado para separar as impurezas da água;

**Floculação** - processo de aglutinação das partículas de impurezas, promovido pelos produtos químicos adicionados no processo anterior;

**Decantação/Flotação** - processo de separação das partículas de impurezas;

**Filtração** - processo de separação das partículas de impurezas que não foram retiradas na decantação;

**Desinfecção** - processo utilizado para eliminação de bactérias;

**Fluoretação** - processo utilizado para prevenção de cárie dentária;

**Reservação** - processo utilizado para armazenamento e distribuição da água;

**Distribuição** - processo utilizado para distribuir a água tratada para toda a cidade.